

教會牧師
顏維哲牧師

執事

梁天桂、馮文禮、周梁美心

聯絡電話

顏維哲牧師: 01908-678057

教會秘書梁天桂: 01908-695866



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

浸禮主日崇拜 BAPTISM SUNDAY WORSHIP

二零一零年十二月十二日 下午二時三十分 12.12.2010 2:30 pm

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二 (Tue) 上午 9:45 - 11:15 顏牧師 (☎678057)

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 - 10:00 顏牧師 (☎678057)

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 - 10:00 請與顏師母查詢地點

Followers Fellowship (Sch. yr. 11 - university)

每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00 Christ Church

Fruitfulness Fellowship (Sch. yr. 7 - Sch. yr. 10)

每月第二、四週主日崇拜後 Christ Church 副堂

Growing Seed Fellowship (Foundation - Sch. yr. 6)

每月第一、三週主日崇拜後 Christ Church 副堂

職青團契 Young Adult Fellowship

每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30

午夜茶聚 (餐飲業福音團契)

每月第一個星期一 晚上 11:45 - 零晨 2:00 Christ Church

『注意: 若聚會時間或地點有所更改, 將會另行公佈。』

下主日聯合崇拜 NEXT WEEK'S JOINT SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	:	呂子峰牧師 Rev Henry Lu
傳譯 Interpreter	:	鍾友興 Kelvin Choong
領會 Worship Leader	:	李津 Jin Li
領詩 Song Leader	:	羅囑翹 Kitty Law
司琴 Pianist	:	關全芳 Christie Kwan、關百芳 Kelly Kwan
司事 Stewards	:	羅張瑞菊 Sui Kuk Law、陳歐蘭英 Janet Chan
影音 Audio/Visual	:	楊瑞峰 Sunny Yeung、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	:	區承基、區陳美雲 Rhonda Au

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

哥林多後書 5:17 若有人在基督裡, 他就是新造的人, 舊事已過, 都變成新的了。(和合本)

2 Corinthians 5:17: Therefore, if anyone is in Christ, **he is a new creation; the old has gone, the new has come!** (NIV)

	** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 **	
	Silent prayer: Preparing our hearts for worship	
1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalm 106:1》	眾立
2. 禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Praising our Lord in songs and music	眾立
4. 奉獻	Offering 《You laid aside Your majesty》	眾坐
5. 浸禮	Baptism	眾坐
	受浸肢體: 鍾雪妍(Shirley) 林清梅、杜鴻輝、林清忠、彭雙吉、林清秀、邱淑英、馬英、鄧天慈(Tammy)、葉浩然(David)。	
6. 詩歌頌讚	Praising our Lord in songs and music	眾坐
7. 信息	Message: 新造的人(New Creation in Christ) 《哥林多後書 2 Corinthians 5:17》	眾坐
8. 回應詩歌	Response hymn 《耶穌祢正改變我》	眾立
9. 聖餐	Holy communion 《十架為我榮耀》	眾坐
	* 聖餐襄禮 梁天桂、周梁美心	
10. 見證	Testimonies	眾坐
11. 每週恩言	The weekly Bible verses 《哥林多後書 2 Corinthians 5:17》	眾立
12. 讚美頌及祝福	Doxology and benediction	眾立
13. 歡迎及報告	Welcome and announcement	眾坐
14. 崇拜結束	End of Worship	眾坐
講員 Speaker	:	顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
傳譯 Interpreter	:	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	:	周梁美心 Kanita Chow
領詩 Song Leader	:	黃蔡香齡 Carol Huang
司琴 Pianist	:	關百芳 Kelly Kwan、關全芳 Christie Kwan
司事 Stewards	:	鍾何燕怡 Christine Choong、羅沈秀顏 Sau Ngan Law
影音 Audio/Visual	:	楊瑞峰 Sunny Yeung、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	:	楊瑞華 Andy Yeung、楊花美蘭 Sarah Yeung

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨別能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 拍照留念：

崇拜後請領受浸禮的弟兄姊妹先與牧師、執事拍照留念，繼而與眾肢體及親友拍照。

2. 崇拜後感恩聚餐：

(一) 今天崇拜後約 5:30 在副堂共進晚膳。

(二) 廚房服務: 國語查經團契；

派餐服務: Follower Fellowship 及 YAF。

3. 會友堂會:

(一) 下週日崇拜後 4:45 在禮堂舉行堂會，請會友準時參加。

(二) 今天崇拜後派發堂會議程，請會友留步。

4. 兒童青少年部:

(一) 信實(Faithfulness)及節制(Self-control)兩班主日學今天在禮堂參加浸禮崇拜。

仁愛(Love)及喜樂(Joy)兩班主日學在副堂上課。

今天崇拜後沒有團契聚會。

(二) 12月19日主日學及團契: 全部主日學在副堂，參與敬拜及聖誕節慶祝，當天崇拜後沒有團契聚會。

(三) 12月26日: 仁愛(Love)及信實(Faithfulness)兩班參加青少年英語崇拜; 當天主日學暫停; 崇拜後沒有團契聚會。

5. 教會年終財務結算:

2010年12月31日為本會計年度結算，若弟兄姊妹有需要申報代支款項，請盡快填寫教會費用申請表；讓有關部門負責執事簽核，然後交與出納組辦理。

6. 聯合崇拜: 12月份的主日崇拜為國粵語堂聯合崇拜。

7. 聖誕日崇拜及慶祝會:

(一) 12月25日下午2:30在教會舉行聖誕崇拜，請弟兄姊妹邀請朋友參加。

(二) 崇拜後4:30-5:45在禮堂有慶祝會。

(三) 慶祝會後在副堂進行感恩聚餐，請每個家庭準備一道·菜。

(四) 當日聚餐廚房服務：秀顏家組；派餐服務：美心/慧珍家組。

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

浸禮宣言 BAPTISM CONFESSION

1. (受浸者姓名): 你是否相信耶穌基督為神的兒子，是你的救主，將你從罪惡裏拯救出來？

(Name of the baptized): Do you believe that Jesus Christ is the Son of God and your Saviour who saves you from your sin?

回應: 我相信。(Response: I believe)

2. 你是否接受耶穌基督為你生命的主宰？

Do you accept Jesus Christ as your Lord, the master of your life?

回應: 我接受。(Response: I accept)

3. 你是否明白，基於你的回轉歸向神，浸禮表示你是屬於聖父聖子聖靈三一真神，以後魔鬼及任何邪靈都不能在你身上作主掌權？

Do you understand that as a result of your turning to God in repentance of your sins, baptism is an act which means that you now belong to the triune God – God the Father, the Son, and the Holy Spirit – so that the Devil and all other evil spirits no longer have dominion over you?

Do you understand that as a result of your turning to God in repentance of your sins, baptism is an act which means that you now belong to the triune God – God the Father, the Son, and the Holy Spirit – so that the Devil and all other evil spirits no longer have dominion over you?

Do you understand that as a result of your turning to God in repentance of your sins, baptism is an act which means that you now belong to the triune God – God the Father, the Son, and the Holy Spirit – so that the Devil and all other evil spirits no longer have dominion over you?

回應: 我明白。(Response: I understand)

浸禮短詩 BAPTISMAL HYMNS

1. 奉獻身心為主 (Living for Jesus)

耶穌基督我救主，我心奉獻給你，因你在十字架上，為贖我罪釘死，我要你做我救主，來住在我心裡，我一生一世到永遠，要忠心服事你。

O Jesus, Lord and Saviour, I give myself to Thee, For Thou, in Thy atonement, Didst give Thyself for me,

I own no other Master, My heart shall be Thy throne; My life I give henceforth to live,

O Christ, for Thee alone.

2. 我已經決定 (I have decided)

我已經決定跟隨主耶穌，我已經決定跟隨主耶穌，我已經決定跟隨主耶穌，義無反顧，義無反顧。

I have decided to follow Jesus, I have decided to follow Jesus, I have decided to follow Jesus, No turning back, No turning back.

上週奉獻收入摘要

Summary of Last Week Offering Receipt

常務費

上週奉獻收入

崇拜奉獻(合)	£289.71
主日學奉獻	£8.73
退稅禮金	£755.00
	<hr/>
	£1,053.44
減: 上週預算支出	(£1,376.31)
	<hr/>
上週結餘/(不敷)	(£322.87)

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。(哥林多後書 9:7 新譯本)